



КОМИ РЕСПУБЛИКАСА
ЮРАЛЫСЬЛОН АДМИНИСТРАЦИЯ

АДМИНИСТРАЦИЯ ГЛАВЫ
РЕСПУБЛИКИ КОМИ

ул.Коммунистическая, д. 9,
г.Сыктывкар, Республика Коми, 167000
тел. (8-8212) 285-268, факс 285-252

15.01.2016 № 03-2-04/02-80-2

Бюро официального перевода
Коми республиканской академии госу-
дарственной службы и управления
perevod@komikyv.ru

ул. Карла Маркса, д. 229 , каб.425
(Дом печати),
г. Сыктывкар, Республика Коми 167000

На _____ от _____

Направляю копию обращения Косолапова В.М. на коми языке. Прошу перевести текст обращения на русский язык для дальнейшего рассмотрения в соответствии с Федеральным законом № 59-ФЗ от 02.05.2006 «О порядке рассмотрения обращений граждан в Российской Федерации».

Прошу также перевести на коми язык текст следующего содержания:

«Ваше обращение (поздравление), зарегистрированное в Администрации Главы Республики Коми 13 января 2016 года за № 03-2-04/01-80-2, доведено до сведения временно исполняющего обязанности Главы Республики Коми С.А. Гапликова.

Благодарим за поздравление и теплые пожелания в адрес временно исполняющего обязанности Главы Республики Коми С.А. Гапликова.

Желаем Вам здоровья, счастья и благополучия!»

Текст просьба направить на электронный адрес отдела.

Срок – 19 января 2016 г.

Приложение: на 1 л.

Заместитель Руководителя -
Начальник управления документационного
обеспечения и обращений граждан
Администрации Главы Республики Коми

 Д.Н. Ушакова

Администрация
Глячи Республики Коми

ОТДЕЛ ОБРАЩЕНИЙ ГРАЖДАН

Вход. № 03-2-04/02-80-2

14 01 2016 г.

Ташков Ермил

Сисёва Кар, Тавалойк Калтаре,
В. М. Косамановская, Буменчиктэс
улица, Эшка район. 38-й Керка.
50 иыр. 107.021. Угвеса Веларей.

Всем войн! Вась шурой, берай мьсьод, озур мовнясьод!

Ме сия тьяны озовишталун, да итениг Косьодке:
Весован сьав эягойм вурз. мусо, корос эявтиме ваве угвешья
Быд эявгойм сиктын мовнясьод мейо; Кераван сьатго тав
Туркьясьос Босфор - Дарданелли ирвал бераясьос, ветьма
Мабрамысь урвэй бераясьос, эявтраги найос эявэй мывьясьод
Ветими добровольцьод тав иэтясьос войвал берай ирвал
Медми сьесе Коми войтырми и вурзозумьод; Калостратис
Быд сиктын и каров Музей-Крепость, корде вурзиски бы
Сьивайос партизаньос, спечрастьос, вурвайи вельос;
Кони волье дн и волье мовьясьос, вьтэ, канд и пон, вьтэ и кэ
синакьясьос и петьхьясьос, муркьясьос и мезьясьос, черьясьос и
зверь - петька... Бурсикас иштумешь земля, бурсикас
роад Кольи, Колькот, наскол... Бурсикас сьива-Кольос сьива
Медми канкас ваве сьод, Калостратис и ривитсва
кэз действуйтми мови дорьясьод Сергей Антонович Тавалой.
Толомала Тиякьос и тиякьосе Коменда Вав войн!

Угвешь канкас Козон, а завершится сьозьод.
Бурей мурны-не вавай; Туркьясьос - не девы; Тавалой
пуркьясьос - не волье; Узым вурзос - не канкас.
Бурей мовьясьос - ирвой ирвал; Эя сьур вурзод. Эр-мыв и мови.
Кузе нэм да бур шур! Самой озур да авья мовьясьос
Медми Ен вурзос Тиякьос Биве и ваве, Козуакьос и
Завошес. Камунистическый ирветом да озур мовнясьод
Бур сьоллой да мовнясьод - Виталий Косаманов.
Сивесе Вел. 28.12.2015 Косьод